



In Search of Equivalence: Translation Problems in International Reading Literacy Studies (Paperback)

By Inga Arffman

VDM Verlag Dr. Mueller e.K., Germany, 2013. Paperback. Condition: New. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****.Recent years have witnessed a considerable increase in the interest in international reading literacy studies, such as PISA. The results of these studies, in turn, are often the basis on which nations make educational decisions today. But to what extent are the results reliable and valid? To what extent are the decisions based on them fair and well-founded? The answer lies largely in the quality of the translations used in these studies - in the extent to which the texts and translations used in these studies are equivalent to each other and thus equally easy or difficult to read. This study examines the special problems that arise when translating texts in international reading literacy studies, where equivalence of difficulty between all the different-language reading texts is a key prerequisite for the validity of the entire test. To this end, three English texts and their Finnish translations used in the OECD PISA 2000 pilot test are analysed and compared linguistically from the point of view of text difficulty. The book will thus provide important reading for all those involved or interested...

DOWNLOAD



READ ONLINE

[6.25 MB]

Reviews

This publication might be well worth a study, and much better than other. It is among the most awesome book i have got study. You may like the way the article writer publish this publication.

-- **Dr. Paige Bartell**

Very beneficial to any or all class of individuals. It is rally interesting through looking at time. You will not feel monotony at at any time of your time (that's what catalogs are for concerning in the event you question me).

-- **Dr. Dallas Reinger IV**